

Minutes of the regular meeting of council of the Municipality of the Township of Arundel held on the 12th day of March 2013 at 7:00 p.m.

Present were councillors: Lee Ann Brandt, Gregory Widdison, Anne Poirier, Guylaine Berlinguette and substitute mayor Joanna Nash.

Councillor Bernard Bazinet is absent as well as the mayor Julia Stuart.

**2013-1947**

**Agenda**

Moved by councillor Anne Poirier that the Agenda be approved as presented.

Carried unanimously

**2013-1948**

**Minutes**

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the minutes of February 12<sup>th</sup> 2013 be adopted as presented.

Carried unanimously

**2013-1949**

**Cell phone**

Moved by councillor Anne Poirier that Stuart Meyer be authorized to purchase a cell phone for the second road department employee.

Carried unanimously

**2013-1950**

**Solution Dig**

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the contract between the Municipality of the Township of Arundel and Solution Dig be terminated.

Carried unanimously

**2013-1951**

**Amendment**

Amendment to resolution number 2012-1885 regarding the calendar for the 2013 council sessions;

WHEREAS the council has adopted the resolution number 2012-1885 regarding the dates and times for the ordinary council sittings to be held during the year 2013;

WHEREAS the date for the April council sitting had to be modified;

WHEREAS a public notice will be posted to that effect;

THEREFORE, it is moved by councillor Anne Poirier and carried:

To amend the resolution number 2012-1885 by replacing the date of April 9<sup>th</sup> 2013 for the date of April 16<sup>th</sup> 2013 and

That the council ratifies the change of date for the sitting of April 2013.

Carried unanimously

**2013-1952**

**Mayors meeting**

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that councillor Anne Poirier attend the mayors meeting of the MRC des Laurentides on March 21<sup>st</sup> 2013.

Carried unanimously

**2013-1953**

**Balance of verification**

Moved by councillor Anne Poirier that the municipal council acknowledge receipt of the balance of verification received by e mail February 27<sup>th</sup> 2013.

Carried unanimously

**2013-1954**

**Municipal affairs, Regions and Occupation of the territory**

Moved by councillor Gregory Widdison that the municipal council acknowledge receipt of the amount of 56 968\$ which represents the provincial contribution within the tax on gas and Quebec contribution program (TECQ).

Carried unanimously

**2013-1955**

**Minor variance**

Whereas a request for a minor variance was handed in by the owner of 31 Morrison;

Moved by councillor Anne Poirier that the municipal council authorize the addition of two parking spaces to the existing parking space at a distance of 12 meters from the Beaven river natural high water line whereas the minimum distance is of 20 meters; regularizes the distance of the residence at a distance of 12,97 meters from the Beaven river natural high water line whereas the minimum distance is of 20 meters. The required distance was 22,86 meters when the residence was moved due to expropriation from the Quebec Ministry of Transport; regularizes the actual position of the residence at a distance of 5,20 meters from Morrison road whereas according to regulation the front set back is of 7,5 meters. All as shown on the certificate of location prepared by Christian Murray under minute 13168, plan 19366.

Carried unanimously

**Notice of motion**

Notice of motion is hereby given by councillor Anne Poirier that at a subsequent meeting of council she would move or cause to be moved the adoption of project by-law number 164 modifying the by-law on the application of urbanism by-laws number 111 and concerning planning of crossings on the aerobic corridor.

**Notice of motion**

Notice of motion is hereby given by councillor Guylaine Berlinguette that she move project by-laws number 163,165 and 166 concerning the planning of crossings on the aerobic corridor.

**2013-1956**

**By-law project number 163 modifying urbanism by-law plan number 110 concerning the planning of crossings on the aerobic corridor**

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the following by-law project be adopted.

Carried unanimously

2013-1957

**By-law project number 165 modifying zoning by-law number 112 and concerning the planning of crossings on the aerobic corridor**

Moved by councillor Anne Poirier that the following by-law project be adopted.

Carried unanimously

2013-1958

**By-law project number 166 modifying allotment by-law number 113 and concerning the planning of crossings on the aerobic corridor**

Moved by councillor Gregory Widdison that the following by-law project be adopted.

Carried unanimously

**Notice of motion**

Notice of motion is given by councillor Gregory Widdison that he move the adoption of by-law project number 167 concerning the planning of crossings on the aerobic corridor.

2013-1959

**By-law project number 167 modifying the by-law on the urbanism plan number 110 and concerning the planning of crossings on the aerobic corridor.**

Moved by councillor Anne Poirier that the following by-law project be adopted.

Carried unanimously

**Notice of motion**

Notice of motion is hereby given by councillor Guylaine Berlinguette that at a subsequent meeting of council she would move or cause to be moved By-law project number 168 on site planning and architectural integration (PIIA).

**Notice of motion**

Notice of motion is hereby given by councillor Guylaine Berlinguette that she move by-law project number 169 modifying the by-law on minor variances number 115.

2013-1960

**By-law project number 169 modifying the by-law on minor variances to urbanism by-laws number 115 and aimed at widening the possibilities of it's application**

Moved by councillor Anne Poirier that the following by-law project be adopted.

Carried unanimously

2013-1961

**Public consultation meeting**

Moved by councillor Anne Poirier that a public consultation meeting on by-law projects 163,165,166, 167 and 169 be held on April 8<sup>th</sup> 2013 at

7:00 p.m. by the mayor Julia Stuart and that Jean-Philippe Robidoux, building and environment inspector be present to explain the by-law projects.

Carried unanimously

**2013-1962**

**Translation**

Moved by councillor Gregory Widdison that the municipal council mandate Gérard Bélanger, Hawkeye Services, to do translations for the municipality at .20\$ a word.

Carried unanimously

**2013-1963**

**Caisse Populaire Desjardins**

Moved by councillor Anne Poirier that the municipal council ask the Caisse Populaire Desjardins to renew our credit margin in the amount of 200 000\$.

Carried unanimously

**2013-1964**

**Insurance**

Moved by councillor Lee Ann Brandt that the municipal council authorizes the monthly withdrawal for Great West for employee insurance on the first of each month.

Carried unanimously

**2013-1965**

**Municipality of Huberdeau**

Moved by councillor Gregory Widdison that the municipal council support resolution number 40-13 of the Municipality of Huberdeau concerning the paving of the shoulder of the 327.

Carried unanimously

**2013-1966**

**Rendering of accounts**

Moved by councillor Lee Ann Brandt that the municipal council mandate Amyot Gélinas to prepare the rendering of accounts 2012 within the assistance for local road maintenance program 2012.

Carried unanimously

**2013-1967**

**Aerobic corridor interpretive signage project**

WHEREAS the MRC des Laurentides invite municipalities in it's territory to submit projects within the Pacte Rural program;

WHEREAS the program aims at supporting regional, structural projects from the community;

WHEREAS a sum of 159 000\$ is available for the western sector;

WHEREAS part of the sum, being 6 075\$ will serve to produce and install interpretation panels on the Aerobic corridor;

WHEREAS the Ministry of culture and communications will participate in the financing of said project for an amount of 2 000\$;

WHEREAS the Municipality of Huberdeau will lead the application process within the regional Pacte rural program which will cover a maximum of 50% of said project costs;

WHEREAS each municipality targeted by this project, being: Amherst, Arundel, Huberdeau and Montcalm will need to disburse 1 031\$ for the realization of the project;

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Guylaine Berlinguette

To mandate the municipality of Huberdeau to carry the project and apply to the Pacte Rural for the interpretive signage project on the aerobic corridor;

To name Julia Stuart as municipal contact for this project with the MRC des Laurentides in order to validate the information put on the panels while respecting deadlines set for the project;

To authorize the secretary-treasurer to pay the amount of 1 031,25\$ when billed to the municipality of Huberdeau in order to assure it's part be returned to the municipality in this project.

Carried unanimously

**2013-1968**

**Municipality of Montcalm**

Moved by councillor Gregory Widdison that the municipal council make a request to the municipality of Montcalm to inform us when a section of Beaven Lake road must be closed so that we may install signs to inform emergency services and the population.

Carried unanimously

**2013-1969**

**Municipality of Harrington**

Moved by councillor Lee Ann Brandt that the municipal council make a request to the municipality of Harrington to inform us when a section of White's and de la Rouge roads must be closed so that we may install signs to inform emergency services and the population.

Carried unanimously

**2013-1970**

**Ministry of Transport of Quebec**

Moved by councillor Anne Poirier that a request be made by the director general to the Ministry of Transport of Quebec to install signs asking people to respect shoulders on the 327 on the territory of the municipality to ensure security for our pedestrians and cyclists.

Carried unanimously

**2013-1971**

**Accounts payable**

Moved by councillor Anne Poirier that the following bills be paid:

|   |          |
|---|----------|
| 2811 void   |          |
| 2812 Ministère des Finances et de l'environnement | 548.00   |
| 2813 Great-West Compagnie d'assurance             | 2,100.00 |
| 2814 Les Consultants Prévost Fortin               | 4,057.18 |
| 2815 Louise Brissette                             | 7,400.00 |
| 2816 Receiver General                             | 492.00   |
| 2817 PG Solutions                                 | 5,875.23 |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| 2818 Carquest Canada Ltée             | 62.32     |
| 2819 Services d'entretien St-Jovite   | 92.91     |
| 2820 Robitaille Équipement Inc.       | 218.80    |
| 2821 Amyot Gélinas                    | 2,207.52  |
| 2822 Bell Mobilité Inc.               | 54.48     |
| 2823 La COOP Fermes du Nord           | 5,472.35  |
| 2824 Matériaux McLaughlin             | 237.66    |
| 2825 Imprimerie Léonard Inc.          | 309.28    |
| 2826 Bell Canada                      | 319.31    |
| 2827 Hydro Québec                     | 1,495.88  |
| 2828 Julia Stuart                     | 130.50    |
| 2829 Pompage Sanitaire Mont-Tremblant | 155.22    |
| 2830 Groupe Barbe & Robidoux          | 7,817.73  |
| 2831 Station Pierre Brosseau          | 113.03    |
| 2832 Chauffage Laurentien 2000        | 117.16    |
| 2833 MRC des Laurentides              | 53,471.00 |
| 2834 Anne Poirier                     | 62.09     |
| 2835 Services de Cartes Desjardins    | 145.53    |
| 2836 Groupe VL Informatique           | 1,493.22  |
| 2837 Gilbert P. Miller & Fils Ltée    | 632.36    |
| 2838 Le Réseau Mobilité Plus          | 103.88    |
| Salaries and employer's contributions | 19 958.97 |
| Bank fees                             | 206.60    |

I, the undersigned, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

Councillor Lee Ann Brandt voted against this resolution.

Carried on division

\_\_\_\_\_  
Carole Brandt  
Administrative assistant

**2013-1972**

**Termination of meeting**

Moved by councillor Anne Poirier that the meeting be terminated at 8:05 p.m.

Carried unanimously

\_\_\_\_\_  
Joanna Nash  
Substitute mayor

\_\_\_\_\_  
Carole Brandt  
Administrative assistant